



## M-TECH GPS Chariot électrique Manuel d'instruction

FR

### S'INSCRIRE EN LIGNE

[www.motocaddy.fr/warranty-registration](http://www.motocaddy.fr/warranty-registration)



**IMPORTANT:** Scannez le code QR pour vous assurer que votre logiciel M-TECH GPS reste à jour et que ses performances sont toujours optimisées.



L'utilisation des dispositifs de mesure de la distance (DMD) est légale lorsque la règle 4.3 de l'USGA et du R&A est en vigueur. Vérifiez toujours les règles locales et les règles de la compétition avant de commencer à jouer.



Visitez [www.motocaddy.fr/instructions](http://www.motocaddy.fr/instructions) pour d'autres instructions Motocaddy, y compris les traductions.

## IMPORTANT - Mises à jour du logiciel

Le M-TECH GPS a été développé pour inclure le WIFI, le cours Over the Air (OTA) et les mises à jour du système. Il est recommandé de toujours utiliser la dernière version du micrologiciel pour vous permettre de profiter des nouvelles fonctionnalités et des améliorations du système. Vous pouvez enregistrer votre adresse e-mail pour rejoindre notre liste de diffusion dédiée au M-TECH GPS en scannant le code QR ou en visitant [www.motocaddy.fr/support/m-tech](http://www.motocaddy.fr/support/m-tech)



## Localisation du numéro de série

Le numéro de série se trouve dans le bac à piles (fig. 1). Ce numéro est nécessaire pour l'enregistrement de votre garantie en ligne et doit être conservé à portée de main pour une utilisation ultérieure.

Le même numéro doit également figurer sur la boîte reçue avec votre chariot. Si vous devez renvoyer votre chariot pour une raison quelconque, veuillez conserver l'emballage. Une preuve d'achat doit également être conservée au cas où votre chariot devrait être réparé pendant la période de garantie.



Fig 1

**Veuillez noter le numéro de série de votre chariot pour référence ultérieure:**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Aperçu de l'équipement

1. Écran tactile LCD
2. Bouton marche/arrêt et contrôle de la vitesse
3. Port USB (sous la poignée)
4. Support supérieur du sac
5. Loquet de déverrouillage supérieur
6. Port de chargement escamotable
7. Batterie CLICK 'N' CONNECT
8. Bac à piles
9. Support de sac inférieur EASILOCK
10. Roue avant
11. Dispositifs de réglage de l'alignement des roues avant
12. Roues arrière
13. Boutons de déverrouillage de la roue arrière
14. Moteur (sous le plateau de la batterie)
15. stand Auto-Open
16. Loquet de déverrouillage inférieur
17. Logement de la roue anti-bascule (sous le chariot)



# UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ DU CHARIOT

## Coupe-circuit de sécurité

Ce chariot Motocaddy est équipé d'un dispositif d'arrêt de sécurité temporisé. Une fois démarré, le chariot coupe automatiquement l'alimentation du moteur au bout de dix minutes afin de réduire le risque d'endommagement du chariot. Une pression sur le bouton "On/Off" permet de redémarrer le chariot.

## Utilisation en toute sécurité du chariot

Les chariots Motocaddy sont conçus pour le transport des sacs de golf et des clubs qu'ils contiennent. L'utilisation du chariot à d'autres fins peut endommager le chariot et blesser l'utilisateur.

- N'essayez pas de transporter d'autres équipements;
- Le trolley n'est pas conçu pour le transport de personnes;
- La charge nominale maximale de ce chariot est de 20 kg;
- N'utilisez pas le chariot pour vous aider à monter des collines;
- L'immersion du chariot dans l'eau (par exemple dans un lac) est susceptible d'endommager le chariot;
- Ne pas utiliser le chariot sous l'influence de drogues ou d'alcool;
- Ce chariot peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation du chariot en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le chariot. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance;

## Entretien du chariot

Bien que votre chariot Motocaddy soit protégé contre les intempéries, veuillez suivre les conseils suivants pour protéger votre chariot:

- Ne rangez pas votre chariot à l'extérieur;
- Essayez de minimiser l'exposition à la pluie autant que possible en utilisant un parapluie en cas de fortes pluies;
- Essuyer l'excès d'eau sur le chariot avant de le ranger;
- N'utilisez jamais de nettoyeur haute pression pour nettoyer votre chariot. Pour éviter les dégâts d'eau, essuyez-le avec un chiffon humide;
- Évitez d'utiliser des tuyaux d'air à haute pression à proximité de composants en mouvement;
- Évitez d'exposer l'écran LCD à des objets susceptibles de le rayer, de l'endommager ou d'exercer une force excessive sur lui;

Ce chariot Motocaddy est conçu pour nécessiter très peu d'entretien. Nous vous recommandons toutefois de vérifier votre chariot avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état:

- Il n'y a pas d'accumulation d'excès de boue et de saleté;
- Les roues arrière sont bien fixées et tournent librement;
- Les essieux des roues arrière sont graissés et bien lubrifiés;
- L'écrou de la roue avant est bien serré et le levier de blocage rapide est bloqué;
- La roue avant n'est pas obstruée et tourne librement;

Seules les pièces d'origine Motocaddy doivent être utilisées pour réparer votre chariot.

**Si vous rencontrez un problème avec votre chariot, veuillez contacter notre équipe d'assistance technique pour obtenir de l'aide.**

## Informations importantes sur la sécurité et l'entretien des piles

- Rechargez toujours la batterie dès que possible après avoir terminé votre parcours, quel que soit le nombre de trous joués - idéalement dans les 12 heures. Laisser les batteries déchargées pendant de longues périodes peut réduire leur capacité et présenter un risque important pour la sécurité, qui pourrait se traduire par un incendie lorsque la batterie est rechargée. Les batteries doivent toujours être complètement chargées avant d'être stockées pendant de longues périodes
- Ne laissez jamais les batteries en charge plus longtemps que nécessaire - déconnectez-les dès que le voyant vert indique qu'elles sont complètement chargées;
- Assurez-vous que seules les batteries Motocaddy 28V Lithium sont chargées avec les chargeurs de batteries Motocaddy 28V Lithium (modèle LICH001MS) et que le chargeur est toujours connecté à une prise de courant mise à la terre;
- Les batteries doivent être stockées et chargées sur une surface sèche et non recouverte de moquette, à une température comprise entre 10°C et 30°C. La charge en dehors de ces températures peut réduire la capacité;
- La batterie et le chargeur ne doivent être ouverts et entretenus que par du personnel autorisé. Une ouverture non autorisée augmente le risque de problèmes de sécurité et annule la garantie;
- Veillez à ne pas faire tomber la batterie, car cela pourrait endommager les cellules internes, ce qui pourrait affecter les performances et la sécurité de la batterie;
- Vérifiez régulièrement que la batterie ne présente pas de signes visibles de dommages. Ne chargez pas et n'utilisez pas la batterie si vous pensez qu'elle est endommagée. Contactez immédiatement notre équipe d'assistance technique pour obtenir des conseils;
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer toute saleté, mais essayez d'éviter de trop mouiller la batterie (ne l'immergez pas, évitez les flaques d'eau profondes et ne nettoyez pas votre chariot avec la batterie dans le plateau);
- **AVERTISSEMENT:** Pour recharger la batterie, n'utilisez que le chargeur fourni avec ce chariot;

- La batterie fournie avec ce chariot contient des éléments qui ne sont pas remplaçables;
- Seuls les modèle de batterie 28.8V High Power ULTRA 316Wh peuvent être utilisés avec ce chariot;
- Les piles épuisées doivent être retirées du chariot et éliminées en toute sécurité;
- Si le chariot doit rester inutilisé pendant une longue période, la batterie doit être retirée;
- Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées;

**IMPORTANT** - Comme pour tout appareil électrique, il n'est pas recommandé de laisser les batteries en charge pendant la nuit ou pendant des périodes prolongées sans surveillance. Les batteries au lithium Motocaddy peuvent être entièrement rechargées en moins de 5 heures. Attendez donc que le voyant du chargeur devienne vert, éteignez la prise murale et débranchez la batterie, prête pour votre prochaine tournée.

**AVERTISSEMENT** - Si le voyant DEL du chargeur clignote en ROUGE et/ou en VERT consécutivement lorsqu'il est connecté à la batterie, cela indique qu'il y a probablement un défaut au niveau de la batterie ou du chargeur. Il est important de déconnecter immédiatement le chargeur et de contacter notre équipe d'assistance pour obtenir de l'aide. N'essayez pas d'utiliser la batterie ou le chargeur, car cela pourrait présenter un risque important pour la sécurité et provoquer un incendie.



Nous nous engageons à protéger l'environnement et encourageons le recyclage des produits Motocaddy. Les batteries épuisées et endommagées doivent être éliminées en toute sécurité par le biais d'un point de recyclage local (si disponible). Vous pouvez également contacter notre équipe d'assistance à la clientèle pour obtenir de plus amples informations sur l'élimination sûre et responsable des batteries.

# CHARGEMENT DE LA BATTERIE AU LITHIUM

## Chargez votre batterie au lithium

La batterie au lithium peut être laissée sur le chariot ou retirée pour être rechargée. Il est possible de charger la batterie lorsque le chariot est plié ou déplié. Si le chariot est plié, le port de charge sera automatiquement accessible (fig. 1). Si vous retirez la batterie pour la charger, faites glisser le loquet de déverrouillage de la batterie vers la gauche (fig. 2) et soulevez la batterie à l'aide des poignées prévues à cet effet (fig. 3). Si le port de charge n'est pas visible - par exemple lorsque le chariot est déplié ou que la batterie a été retirée - il peut être retiré manuellement.

1. Branchez le chargeur de batterie Motocaddy 28V Lithium dans une prise de courant mise à la terre.
2. Le voyant du chargeur s'allume en VERT lorsqu'il n'est pas relié à une batterie pour indiquer qu'il est prêt à se charger.
3. Branchez le câble de chargement sur le port de chargement, en faisant correspondre les connexions noires et grises.
4. Le voyant du chargeur indique la phase de charge:
  - ROUGE - Chargement de la batterie
  - VERT - Batterie entièrement chargée
5. Le processus de charge dure entre 3 et 5 heures, en fonction de la profondeur de la décharge. Ce délai peut être plus long pour les premières charges
6. Une fois la charge terminée, déconnectez le chargeur de l'alimentation secteur et de la batterie.
7. Le port de charge doit être inséré dans la batterie pour mettre l'appareil sous tension en vue de la prochaine utilisation.

**AVERTISSEMENT** - Si le voyant DEL du chargeur clignote en ROUGE et/ou en VERT consécutivement lorsqu'il est connecté à la batterie, cela indique qu'il y a probablement un défaut au niveau de la batterie ou du chargeur. Il est important de déconnecter immédiatement le chargeur et de contacter notre équipe d'assistance pour obtenir de l'aide. N'essayez pas d'utiliser la batterie ou le chargeur, car cela pourrait présenter un risque important pour la sécurité et provoquer un incendie.



Fig 1



Fig 2



Fig 3



## Recommandations pour l'hibernation des piles au lithium pendant les mois d'hiver

Si, pour une raison quelconque, votre batterie au lithium n'est pas utilisée pendant une longue période, par exemple 3 mois pendant l'hiver, la batterie doit être stockée complètement chargée. Avant de réutiliser la batterie, il faut la recharger (la recharger) avant de l'utiliser. La batterie ne doit pas rester plus de deux mois sans être rechargée, sous peine d'annulation de la garantie.

Nous reconnaissons que les absences prolongées ne sont pas toujours planifiées à l'avance, mais lorsqu'il est probable que vous n'utiliserez pas votre batterie pendant un certain temps, il est bon de suivre les étapes suivantes pour prolonger la durée de vie de votre batterie au lithium. Rechargez toujours votre batterie dès que possible après avoir terminé votre parcours, quel que soit le nombre de trous joués - idéalement dans les 12 heures. Laisser les batteries déchargées pendant de longues périodes peut réduire leur capacité et présenter un risque important pour la sécurité, qui pourrait se traduire par un incendie lorsque la batterie est rechargée. Les batteries doivent toujours être complètement chargées avant d'être stockées pendant de longues périodes. Veillez à ce que le chargeur soit TOUJOURS déconnecté de la batterie après la charge.

## Système de gestion de la batterie (BMS)

Les batteries au lithium Motocaddy sont équipées d'un système de gestion de la batterie (BMS) complet qui protège la batterie contre les abus, les courants élevés, les décharges profondes et les surcharges. Lorsque la batterie est livrée, il se peut qu'il n'y ait pas de sortie car le BMS est conçu pour maximiser la sécurité pendant le transport. Veillez à ce que la batterie soit entièrement chargée avant de la connecter à votre chariot, car cela activera le BMS et mettra effectivement la batterie sous tension. De temps en temps, lors d'une décharge profonde ou d'un stockage de longue durée, le BMS peut éteindre la batterie. Une charge complète de la batterie corrigera ce problème.

Les chariots de golf Motocaddy sont conçus pour fonctionner avec le système BMS installé dans les batteries au lithium et le compteur de batterie est également synchronisé pour fonctionner avec la batterie. Si, pour une raison quelconque, la tension de la batterie tombe en dessous de l'avertissement de batterie faible sur le chariot, le BMS peut désactiver la batterie pour la protéger. Dans ce cas également, il convient de recharger complètement la batterie. Sachez que les batteries au lithium ont tendance à s'affaiblir rapidement à la fin du cycle. Il n'est donc pas conseillé d'essayer de jouer des trous excessifs, car le BMS s'activera à des fins de protection.

# FIXATION DES ROUES/ INVERSER LES ROUES

## Fixation des roues

Ce chariot n'a pas de roues gauche et droite spécifiques. Pour fixer les roues arrière, suivez ces étapes simples:

1. Pousser et maintenir le bouton de dégagement rapide vers le centre de la roue.
2. Glisser la roue sur l'axe du chariot jusqu'à la butée (sur la rainure intérieure).
3. Une fois en position, relâchez le bouton et tirez légèrement la roue vers l'extérieur pour la bloquer.
4. Un "clic" audible confirme que la roue est dans la bonne position.

**Une fois correctement fixées sur la rainure intérieure, les roues non DHC tournent librement vers l'avant, mais pas vers l'arrière. Les roues DHC ne tournent pas librement dans les deux sens.**

La rainure extérieure peut être utilisée comme option de "roue libre" si vous n'avez plus de batterie. Il suffit de faire glisser la roue sur la rainure extérieure et de tirer légèrement la roue vers l'extérieur pour la verrouiller. Une fois connectée, la roue tournera librement sans résistance dans les deux sens.

## Inverser les roues

Les roues arrière peuvent être inversées pour réduire la largeur du chariot pour le transport et le stockage. .

1. Pousser et maintenir le bouton de dégagement rapide tout en faisant glisser la roue hors de l'axe.
2. Retournez la roue, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé, puis faites-la glisser sur l'axe.
3. Relâcher le bouton et tirer légèrement la roue vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elle s'engage dans la rainure de la roue libre

**Il est important que les roues ne soient pas trop enfoncées. Elles ne doivent pas toucher le châssis.**

# ALIGNEMENT DES ROUES AVANT / FIXATION DE LA MOLETTE ANTI-BASCULEMENT

## Réglage de l'alignement des roues avant

Si votre chariot ne se déplace pas en ligne droite, l'alignement de la roue avant peut être ajusté pour y remédier. Cela peut être dû à un certain nombre de facteurs, notamment un support de sac légèrement lâche ou un sac mal emballé.

1. Soulever le levier de blocage rapide situé sur le carter de la roue avant et desserrer l'écrou de la roue (fig. 1).
2. Deux petits cadrans métalliques situés de part et d'autre du boîtier permettent de réaligner la roue (fig. 2).
3. Si votre chariot dévie vers la droite (lorsque vous marchez derrière lui), tournez la molette de gauche dans le sens des aiguilles d'une montre et la molette de droite dans le sens inverse.
4. Si votre chariot dévie vers la gauche (lorsque vous marchez derrière lui), tournez la molette de droite dans le sens des aiguilles d'une montre et la molette de gauche dans le sens inverse.
5. Serrer l'écrou de la roue et appuyer sur le levier pour bloquer la roue en place (fig. 3).

Cette procédure peut être répétée jusqu'à ce que vous soyez sûr que le chariot se déplace en ligne droite. Il se peut que vous n'avez à régler qu'un seul cadran à la fois.

**Ces instructions sont basées sur le fait d'être devant le chariot et de regarder la roue lorsqu'elle est devant le boîtier.**

## Fixation de la molette anti-basculement (en option)

La roue Anti-Tip est conçue pour empêcher le chariot de basculer vers l'arrière sur les pentes les plus raides et est incluse dans le GPS M-TECH en tant qu'accessoire optionnel. Elle n'est pas indispensable pour une utilisation en toute sécurité.

Pour fixer la roue, il suffit de retirer le bouton gris situé sur le côté droit du boîtier de la roue antibasculement (situé sous l'arrière du chariot) et de faire glisser la barre de la roue antibasculement dans le boîtier. Un "clic" se fait entendre lorsque la roue est bien fixée. Pour retirer la roue, tirez sur le bouton gris et faites glisser l'accessoire hors du boîtier. La roue peut être retirée ou glissée sous le chariot lorsqu'elle n'est pas utilisée.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

# DÉPLOYEZ VOTRE CHARIOT

## Déplier le chariot

Nous vous recommandons de déplier votre chariot une fois que les roues ont été déverrouillées et remises en place (voir page 10)..

1. Soulever légèrement le support supérieur du sac et libérer le verrou supérieur (fig. 1).
2. Dépliez la poignée et fixez à nouveau le loquet (fig. 2).
3. Relâcher le loquet inférieur (fig. 3)
4. Soulevez la poignée du chariot pour la mettre en position (fig. 4). La roue avant se déplie automatiquement
5. Fixez à nouveau le verrou inférieur et assurez-vous que la béquille d'ouverture automatique est repliée (fig. 5).
6. Une fois déplié, le port de charge doit être inséré dans la batterie pour la mettre en marche.

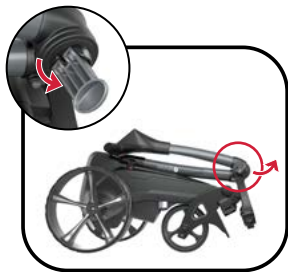


Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4



Fig 5

\*Les images sont fournies à titre d'illustration uniquement et peuvent différer du produit réel.

## Pliage du chariot

1. Relâchez le loquet inférieur (fig. 1). La béquille d'ouverture automatique est également activée
2. Plier le cadre vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit complètement déployé (fig. 2). La roue avant se replie automatiquement sous le châssis
3. Relâcher le verrou supérieur et replier la poignée jusqu'à ce que le chariot soit complètement plié (fig. 3).
4. Refermez les deux loquets. Si vous souhaitez mettre le chariot debout, laissez la béquille d'ouverture automatique en place. N'oubliez pas de vous assurer que la béquille d'ouverture automatique est poussée vers le bas si vous ne l'utilisez pas (fig. 4).
5. Les roues peuvent être inversées pour réduire la largeur du chariot pour le transport et le stockage (fig. 5). Voir page 10 pour plus de détails

**Veillez à ce que le support d'ouverture automatique soit replié lorsqu'il n'est pas utilisé afin d'éviter tout dommage.**

**Lorsque le chariot est plié avec la batterie installée, l'alimentation se déconnecte automatiquement et le port de chargement devient accessible. Il s'agit d'un dispositif de sécurité qui garantit que le chariot ne peut pas être mis en marche lorsqu'il est plié pendant le stockage ou le transport.**



Fig 1



Fig 2



Fig 3

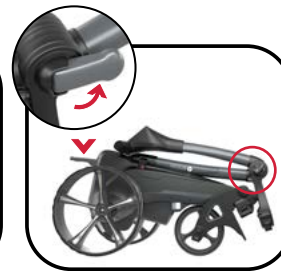


Fig 4



Fig 5

## SUPPORTS DE SAC INFÉRIEURS

### Support de sac inférieur avec sac EASILOCK®

Tous les chariots Motocaddy sont équipés du système de fixation de sac EASILOCK®. Ce système fixe solidement le sac, réduit les torsions et supprime la nécessité d'utiliser une sangle inférieure pour le sac.

1. Si vous utilisez un sac compatible EASILOCK® veillez à ce que les goupilles fournies soient fixées à la base du sac (fig. 1).
2. Si elles sont attachées, retirez les deux sangles élastiques du support inférieur du sac en appuyant et en maintenant l'arrière du clip avant de tirer vers l'extérieur (fig. 2).
3. Aligner la découpe de la base du sac avec la plate-forme inférieure de support du sac pour aligner les broches du sac avec les trous du chariot (fig. 3)
4. Abaissez le sac jusqu'à ce que les goupilles s'insèrent dans les deux trous. Vous devez entendre un "CLIC" positif lorsque le sac se verrouille en position.

### Support inférieur de sac avec sac non-EASILOCK®

Si vous utilisez un sac de golf qui n'est pas un EASILOCK®, ne retirez pas les deux sangles élastiques inférieures de soutien du sac:

1. Positionnez votre sac de manière à ce qu'il repose sur la plate-forme inférieure du support de sac et dans le berceau du support de sac supérieur.
2. Tendez la sangle inférieure du sac autour de la base du sac et passez la barre arrondie sous le crochet de support du sac (fig. 4).

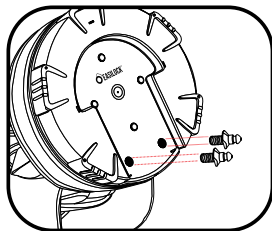


Fig 1

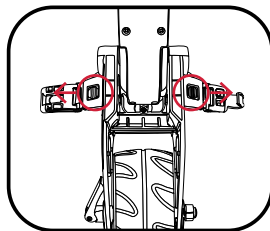


Fig 2

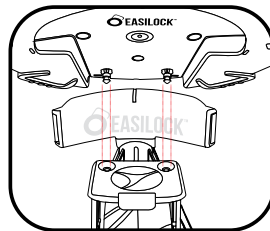


Fig 3

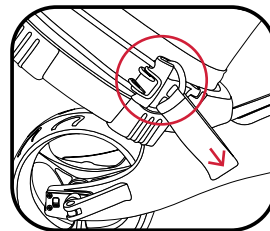


Fig 4

## Supports de sac supérieur

Les sangles supérieures du sac sont fixées de la même manière que les sangles inférieures en suivant les étapes suivantes ::

1. Tendez la sangle élastique autour du sac et passez la barre arrondie sous le crochet (fig. 1).
2. Positionnez les deux sangles de positionnement au centre de votre sac de golf (fig. 2).

## Réglage des supports de sac

Les sangles de maintien du sac sont fabriquées à partir d'un matériau élastique qui permet de maintenir fermement votre sac de golf en position. La sangle doit être ajustée pour être raisonnablement serrée autour du sac de golf:

1. Détachez les sangles élastiques du boîtier en les tirant vers l'extérieur dans le sens indiqué (fig. 3).
2. Déplacez la barre comme vous le souhaitez pour serrer ou desserrer la fixation de la sangle. Tirer la barre vers le bas pour serrer, vers le haut pour desserrer (fig. 4).
3. Veillez à ce que les sangles soient remises en place dans le boîtier avant utilisation (fig. 5).

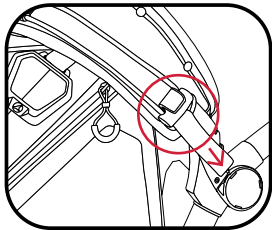


Fig 1

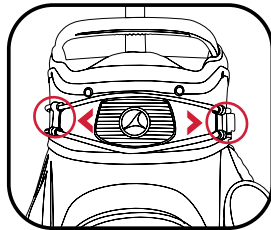


Fig 2

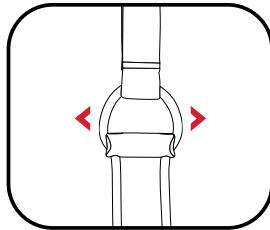


Fig 3

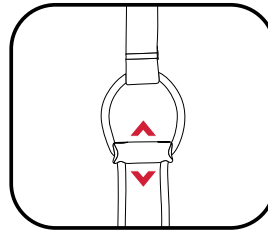


Fig 4

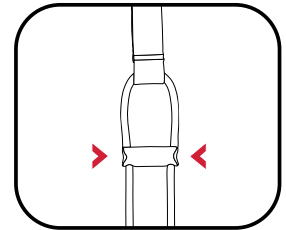


Fig 5

## DÉMARRAGE, ARRÊT ET CHANGEMENT DE VITESSE

**Lorsque la batterie est initialement connectée, un logo Motocaddy s'affiche, suivi d'un écran vide pendant environ 20 secondes pour permettre au processeur de démarrer. N'essayez pas de redémarrer le chariot pendant la procédure de démarrage.**

### Démarrage, arrêt et changement de vitesse

The main 'On/Off' button is used to start and stop the trolley, whilst also controlling the speed, which can be adjusted while the trolley is stationary or in motion. The trolley has 9 speed settings (1 to 9) with 1 being the slowest and 9 the fastest..

Pour augmenter la vitesse, tournez le bouton "On/Off" dans le sens des aiguilles d'une montre, ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la vitesse. Le nombre de barres vertes entourant l'indicateur de vitesse augmente et diminue en fonction du nombre.

Pour démarrer le chariot, il suffit de sélectionner la vitesse souhaitée et d'appuyer sur la touche Bouton "On/Off". Le chariot accélère doucement jusqu'à ce qu'il atteigne la vitesse sélectionnée et l'indicateur de vitesse passe du blanc au vert pour indiquer que le chariot est sous tension.

Pour arrêter le chariot, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton "On/Off" - il n'est pas nécessaire de réduire la vitesse. L'indicateur de vitesse redevient blanc.





## Compteur de batterie

Le GPS M-TECH comprend un compteur de batterie à l'écran dans le coin supérieur droit (fig. 1) qui donne une indication de la capacité restante de la batterie.

La barre de la batterie est verte lorsqu'elle est entièrement chargée. La barre se réduit progressivement et devient orange puis rouge à mesure que la capacité de la batterie diminue.

Si la capacité de la batterie est faible, une icône d'avertissement rouge "batterie faible" apparaît dans l'indicateur de vitesse (fig. 2). Appuyez sur le bouton "On/Off" pour continuer à utiliser le chariot. Il est recommandé de désactiver le Bluetooth, d'arrêter la charge USB et de limiter l'utilisation du GPS jusqu'à ce que la batterie soit rechargée.

## Chargement par USB

Le chariot est équipé d'un port de charge USB conçu pour recharger les appareils alimentés par USB pendant votre parcours.

Il suffit de retirer le capuchon et de brancher un câble USB dans le port de charge situé sous la poignée. L'appareil continuera à se charger tant que le câble est branché et que la batterie est connectée.

Le taux de charge sera plus lent que celui d'un chargeur secteur et similaire au branchement de l'appareil sur un PC. Le chargeur USB est alimenté par la batterie principale du chariot et la charge continue réduira la capacité de la batterie entre les charges. Le chariot est conçu pour désactiver le port de charge USB lorsque la capacité de la batterie du chariot atteint un niveau prédéfini.

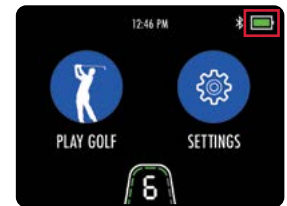


Fig 1 - Compteur de batterie

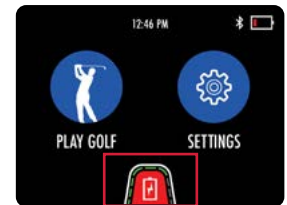


Fig 2 - Avertissement de batterie faible

# CONTRÔLE DE LA DISTANCE RÉGLABLE

## Contrôle de la distance réglable

Le chariot est doté d'une fonction de contrôle de la distance réglable (ADC) facile à utiliser, qui vous permet d'envoyer votre chariot devant vous sur une distance de 5 à 60 mètres. Le réglage de la vitesse passe automatiquement à la vitesse 5 pendant le processus de réglage ADC..

1. While stationary, hold down the 'On/Off' button for 2 seconds (the speed will change to 5)
2. La boîte de réglage de l'ADC apparaît et indique "15 YARDS/METRES" (fig. 1 et fig. 2).
3. Tournez le bouton "On/Off" dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la distance et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la réduire.
4. Appuyez sur le bouton "On/Off" pour démarrer le déplacement du chariot.

Lorsque le chariot fonctionne en mode ADC, le symbole Motocaddy s'affiche dans la boîte de réglage ADC et tourne jusqu'à ce que la distance souhaitée soit atteinte (fig. 3). Le chariot peut être arrêté en appuyant une fois sur le bouton 'On/Off'. Les modèles DHC appliquent automatiquement le frein de stationnement une fois que le chariot a atteint la distance souhaitée et s'est arrêté.

Dans le cas improbable où votre chariot n'enregistrerait pas la distance en mode ADC, le chariot coupera l'alimentation du moteur afin d'éviter que le chariot ne se déplace trop loin. Le chariot peut être réinitialisé en appuyant une fois sur le bouton "On/Off", ce qui vous permet de continuer à utiliser le chariot avec le mode ADC désactivé jusqu'à ce que vous puissiez contacter notre équipe d'assistance technique.

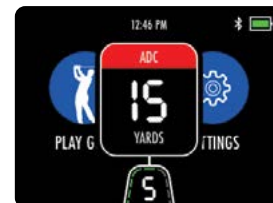


Fig 1 - Accueil - ADC



Fig 2 - Mode GPS - ADC



Fig 3 - Mode GPS - Déplacement de l'ADC

## Réglages de l'horloge

Le M-TECH GPS est équipé d'une horloge visible sur les écrans Accueil (fig. 1) et Mode GPS (fig. 2). L'horloge se règle automatiquement chaque fois que le chariot est allumé et qu'il dispose d'un signal GPS suffisamment puissant ou qu'il se connecte à un réseau WIFI.

Il est possible de modifier le format de l'horloge et les paramètres du fuseau horaire. À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez "Paramètres" puis "Heure" dans le menu des paramètres. Vous aurez alors la possibilité de modifier les options suivantes:

- Format (12 heures / 24 heures)
- Fuseau horaire (GMT +/- 12 heures)
- Heure d'été (On / Off)

**Veillez noter que l'horloge ne s'affiche que lorsqu'un signal horaire précis a été reçu.**

## Minuterie ronde

Le compteur de tours s'affiche en haut de l'écran du mode GPS à côté de l'horloge et commence à compter dès que vous entrez en mode GPS et que vous sélectionnez un parcours.

Vous pouvez visualiser, mettre en pause et réinitialiser la minuterie (fig. 3) en la sélectionnant sur l'écran.

En cas de remise à zéro, la minuterie s'arrête et vous devez sélectionner "Démarrer" pour recommencer le décompte.

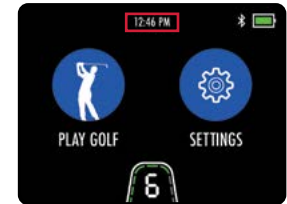


Fig 1 - Accueil - Horloge



Fig 2 - Mode GPS - Horloge

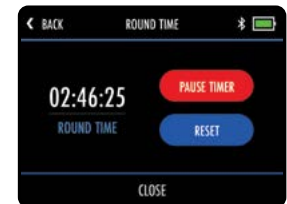
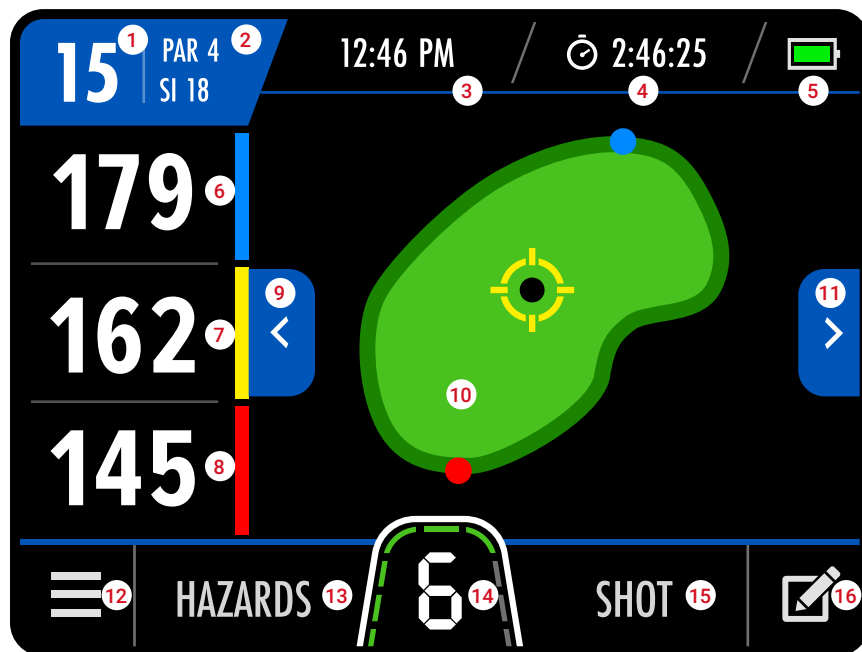


Fig 3 - Réglages de la minuterie d'arrosage

## VUE D'ENSEMBLE DU MODE GPS

### Vue d'ensemble du mode GPS

1. Numéro de trou
2. Par / Stroke Index
3. Horloge
4. Minuterie ronde
5. Indicateur de batterie
6. Distance arrière
7. Distance moyenne / Distance dynamique des épingles
8. Distance frontale
9. Trou précédent
10. Carte verte avec épingle dynamique
11. Trou suivant
12. Menu Réglages
13. Informations sur les dangers
14. Indicateur de vitesse
15. Mesure du tir
16. Fiche d'évaluation



## Introduction au mode GPS

Le M-TECH GPS est préchargé avec plus de 40 000 parcours du monde entier et comprend les distances avant, milieu et arrière du green, ainsi que des informations sur les trous, les dangers, le suivi du score, la mesure des coups et le chronomètre.

**IMPORTANT : L'utilisation des dispositifs de mesure de la distance (DMD) est légale lorsque les règles locales USGA et R&A 4.3 sont en vigueur. Vérifiez toujours les règles locales et les règles de compétition concernant l'utilisation du DMD et des notifications push avant de commencer à jouer.**

## Utilisation du mode GPS

Il est très simple de commencer un tour en mode GPS:

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez "Play Golf" (fig. 1).
2. Le chariot affiche "Searching" pendant qu'il acquiert une position GPS précise (fig. 2).
3. Une liste des cours locaux s'affiche, le cours le plus proche se trouvant en haut (fig. 3).
4. Sélectionnez le cours que vous souhaitez commencer à jouer

Il est également possible de sélectionner un autre parcours dans le menu des paramètres du mode GPS. Veuillez noter que le chronomètre de la manche et le suivi du score seront réinitialisés en cas de changement de parcours.

Le chariot est également doté d'un **mode démo** qui permet de démontrer les fonctionnalités lorsqu'un signal GPS n'est pas disponible. Pour activer le mode démo, accédez au menu "Paramètres" à partir de l'écran d'accueil et sélectionnez "Mode démo". Le mode démo peut être activé ou désactivé. Une fois activé, "Jouer au golf" affichera une liste de parcours de démonstration..

**Il est important de désactiver le mode démo avant d'essayer de jouer un parcours de golf.**

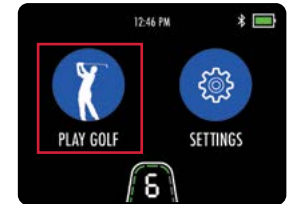


Fig 1 - Accueil - Jouer au golf

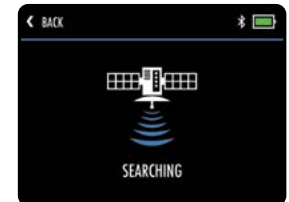


Fig 2 - Recherche de cours

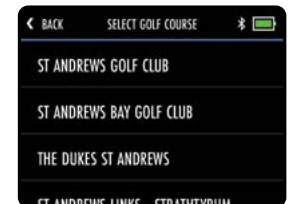


Fig 3 - Sélection des cours

# SÉLECTION DYNAMIQUE DES QUILLES / DES TROUS ET DES TEES

## Emplacement des broches dynamiques

Le M-TECH GPS vous permet de déplacer l'emplacement du drapeau pour obtenir une mesure plus précise de la distance. Touchez le point du vert vers lequel vous souhaitez déplacer la quille et la distance moyenne sera mise à jour (fig. 1).

## Avancement du trou

Le M-TECH GPS passe automatiquement au trou suivant lorsque vous vous déplacez vers le tee de départ suivant.

Il est également possible de modifier le trou manuellement en utilisant l'une des méthodes suivantes:

- En utilisant les flèches gauche et droite (fig. 2a)
- Toucher le numéro du trou dans le coin supérieur gauche (fig. 2b) et sélectionner le trou souhaité
- Sélectionnez "Select Hole" dans le menu du mode GPS et appuyez sur le trou souhaité (fig. 3).

**Veillez noter que les trous avancent de manière séquentielle à partir du 1er trou. Si vous commencez à jouer à un autre endroit, vous devrez avancer manuellement jusqu'au trou souhaité.**

## Sélection des tee

Il est possible de définir le type de tee par défaut pour afficher les informations correctes sur les trous (Par et Stroke Index).

Ce réglage peut être effectué dans le menu des paramètres d'accueil ou des paramètres du mode GPS.



Fig 1 - Mode GPS - Emplacement des broches

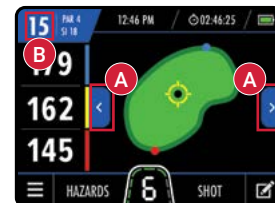


Fig 2 - Mode GPS - Avancement du trou



Fig 3 - Sélection du trou

## Mesure du tir

Il est possible d'utiliser votre chariot pour mesurer la longueur d'une prise de vue.

Les distances sont mesurées à l'aide de coordonnées GPS, ce qui signifie qu'il n'est pas nécessaire de marcher en ligne droite entre les coups pour obtenir une mesure précise. Les coups peuvent être mesurés en mètres et en yards.

Pour mesurer la distance de tir, appuyez sur "Shot" sur l'écran du mode GPS (fig. 1) avant de partir à la recherche de votre balle. Le texte "Shot" sera remplacé par un chiffre jaune (fig. 2) et commencera à mesurer la distance à partir du point de départ.

Pour arrêter la mesure, touchez la distance de mesure de la prise de vue pour la fermer.

## Unités de mesure

Le chariot peut afficher et mesurer les distances en mètres ou en yards. Pour sélectionner l'unité préférée :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez "Paramètres" puis "Unités"
2. Sélectionner "Yards" ou "Metres" (fig. 3)
3. Sélectionnez "Fermer" pour quitter

Ce paramètre peut également être modifié dans le menu des paramètres du mode GPS.

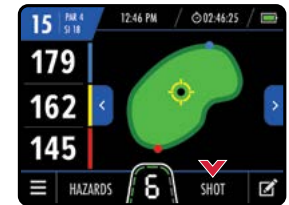


Fig 1 - Mode GPS

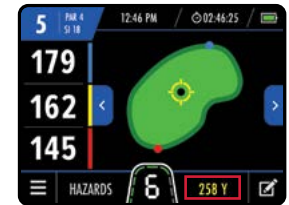


Fig 2 - Mode GPS - Distance de tir

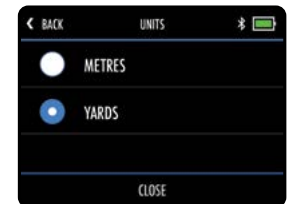


Fig 3 - Unités de mesure

# INFORMATIONS SUR LES RISQUES

## Informations sur les risques

Le chariot comprend également une liste des obstacles sur le parcours. Vous pouvez visualiser les obstacles pour le trou que vous êtes en train de jouer en sélectionnant "Hazards" en bas de l'écran du Mode GPS (fig. 1). Une fois sélectionné, l'écran indique les distances des quatre obstacles les plus proches (fig. 2). Toutes les distances sont indiquées à l'avant de l'obstacle, sauf les distances de transport qui sont indiquées à l'arrière. L'écran n'affiche que les obstacles situés entre vous et le green.

Vous pouvez revenir à l'affichage vert en appuyant sur "Vert" (fig. 3).



Fig 1 - Mode GPS

## Liste des abréviations de danger

<b>LFB</b>	Bunker d'allée gauche
<b>MFB</b>	Bunker du milieu du fairway
<b>RFB</b>	Bunker d'allée droit

<b>LFWC</b>	Portage de l'eau sur le fairway gauche
<b>MFWC</b>	Middle Fairway Water Carry
<b>RFWC</b>	Droit Fairway Portage de l'eau

<b>LFW</b>	Fairway gauche Eau
<b>MFW</b>	Middle Fairway Water
<b>RFW</b>	Right Fairway Water

<b>CRK</b>	Ruisseau
<b>CRKC</b>	Portage de ruisseau
<b>EOF</b>	Fin du fairway (Doglegs)

<b>LGB</b>	Bunker vert gauche
<b>RGB</b>	Bunker vert droit
<b>FGB</b>	Front Green Bunker
<b>BGB</b>	Back Green Bunker

<b>LGW</b>	Eau verte gauche
<b>RGW</b>	Eau verte droite
<b>FGW</b>	Front Green Water
<b>BGW</b>	Retour Eau verte



Fig 2 - Informations sur les risques



Fig 3 - Informations sur les risques



## Suivi des scores

Le M-TECH GPS peut être utilisé pour suivre votre score et accéder à un résumé du score à n'importe quel moment de la partie. Pour entrer un score, sélectionnez le logo de la carte de score (fig. 1) dans le coin inférieur droit du mode GPS.

Les informations sur le trou en cours s'affichent, avec la possibilité d'entrer un score (fig. 2). Touchez "+" et "-" pour modifier le score, puis sélectionnez "Save" pour enregistrer le score et revenir au mode GPS. Vous pouvez également sélectionner les flèches bleues gauche et droite en haut de l'écran (fig. 2) pour faire défiler les différents trous et mettre à jour chaque score..

Lorsque la coche verte est visible à côté du texte "Entrer le score", le score de ce trou a été enregistré avec succès. Si un score incorrect a été enregistré, vous pouvez facilement l'annuler en mettant à jour le score et en sélectionnant "Enregistrer". En sélectionnant "Effacer" sur l'écran de saisie du score, vous ne réinitialisez le score que pour le trou sélectionné.

Vous pouvez accéder à un résumé du score à n'importe quel moment de l'épreuve en sélectionnant "Résumé du score" dans le menu des paramètres du mode GPS. Le résumé du score indique le nombre total de coups et le score par rapport au Par (fig. 3). Pour revenir au mode GPS, sélectionnez "Back" (retour), pour réinitialiser votre score, sélectionnez "Clear" (effacer), ou si vous avez terminé votre parcours, sélectionnez "Exit Round" (quitter le parcours)..

**Veillez noter que les scores ne sont pas stockés ou accessibles une fois le tour terminé, à moins que vous n'ayez un abonnement Performance Plan actif.**



Fig 1 - Mode GPS



Fig 2 - Entrée du score



Fig 3 - Résumé des résultats

### **Fin du cycle**

La manche peut être terminée à tout moment en sélectionnant "Fin de la manche" dans le menu des paramètres du mode GPS. Si vous avez utilisé le suivi des scores, un résumé des scores s'affichera avec une option pour "Quitter la ronde". Si vous n'avez pas utilisé le suivi des scores, vous reviendrez à l'écran d'accueil.

### **Introduction aux notifications des smartphones**

Le chariot M-TECH GPS peut être relié à l'application Motocaddy GPS via une connexion Bluetooth® sur n'importe quel smartphone compatible, ce qui permet à l'écran LCD du chariot de recevoir des notifications push optionnelles pour les messages texte, les courriels, les appels manqués et d'autres applications compatibles. Il est possible d'utiliser le chariot avec ou sans les notifications push.

## Installation de l'application Motocaddy pour smartphone

Il est nécessaire d'installer l'application Motocaddy pour utiliser les fonctions de notification push du smartphone.

**L'application GPS Motocaddy est compatible avec les appareils fonctionnant sous iOS 9 ou une version ultérieure et Android version 4.4 ou une version ultérieure. Veuillez noter que tous les téléphones portables Bluetooth ne sont pas compatibles avec la connexion Bluetooth du GPS M3 et que le couplage avec d'autres appareils ne peut pas être garanti. Veuillez vérifier la compatibilité de votre appareil avant d'essayer de télécharger l'application.**

Pour installer l'application "Motocaddy GPS", recherchez "Motocaddy" sur l'App Store d'Apple ou sur Google Play.

Appareils Apple



Appareils Android



Une fois installée, sélectionnez l'application Motocaddy GPS et l'écran d'enregistrement s'affichera. Lors de la première utilisation de l'application, vous serez invité à autoriser l'application à accéder à votre position. Il est important d'activer cette fonction pour pouvoir utiliser les fonctions GPS autonomes de l'application.

Nous vous recommandons de compléter le processus d'enregistrement de l'application afin de nous permettre de vous tenir informé des futures mises à jour de l'application et de la fonctionnalité de notification push. Veuillez noter que l'enregistrement de l'application n'entraîne pas l'enregistrement du chariot.

# ACTIVER LE BLUETOOTH / APPAIRER VOTRE TÉLÉPHONE

## Activation de Bluetooth

Pour coupler votre téléphone à votre chariot, vous devez vous assurer que la fonction Bluetooth est activée sur le chariot :

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez "Paramètres" puis "Bluetooth"
2. Si le Bluetooth est désactivé, sélectionnez "Oui" pour l'activer.

**Lorsque le Bluetooth est activé, le logo Bluetooth apparaît sur l'écran à côté du compteur de batterie.**

## Jumelage de votre téléphone

Pour coupler avec un smartphone compatible, assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur les deux appareils (voir ci-dessus), puis:

1. Ouvrez l'application Motocaddy sur votre téléphone et sélectionnez le bouton "Pair Device" (fig. 1).
2. Sélectionnez le modèle de chariot adéquat dans la liste et cliquez sur "Suivant"
3. D'autres instructions s'affichent. Lorsque vous êtes prêt, sélectionnez "Appairer l'appareil"
4. Une fois que le chariot et le téléphone se sont trouvés, le chariot affiche un code à six chiffres qu'il faut ensuite saisir dans l'application (fig. 2).
5. Le chariot et le téléphone confirment que l'appairage a réussi (fig. 3).
6. Choisissez "Mon appareil" sur le téléphone et "Fermer" sur l'écran du chariot pour continuer.

L'application Motocaddy peut être fermée une fois l'appairage terminé ou utilisée comme dispositif GPS supplémentaire. Une fois l'appairage terminé, il n'est pas nécessaire d'ouvrir l'application Motocaddy pour afficher les notifications sur l'écran du chariot, mais l'application peut être utilisée pour contrôler les paramètres de notification ou pour désappairer votre téléphone.

**Lors du démarrage initial, le Bluetooth de votre chariot prendra environ 60 secondes pour s'initialiser et se reconnectera automatiquement à votre téléphone lorsqu'il sera à portée. Le Bluetooth peut être désactivé si nécessaire.**

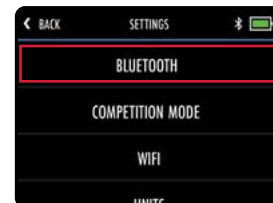


Fig 1 - Menu des paramètres d'accueil

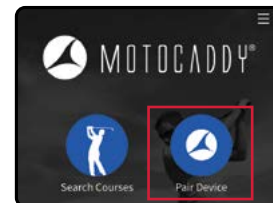


Fig 2 - Application Motocaddy

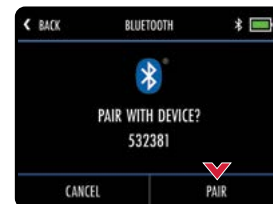


Fig 3 - Code d'appariement des chariots

## Paramètres de notification

Il est possible de prédéfinir les types de notifications du smartphone qui s'affichent sur l'écran du chariot. (fig. 1 et fig. 2) en utilisant le menu " Paramètres " de l'application Motocaddy.

Il existe également d'autres paramètres de notification spécifiques à l'application dans votre téléphone qui doivent être activés pour que les notifications s'affichent sur votre chariot.

Pour obtenir la liste complète des applications compatibles, ainsi que les paramètres de notification de chaque application (y compris l'option "Push Notifications"), veuillez consulter le site [www.motocaddy.fr/support/m-tech](http://www.motocaddy.fr/support/m-tech).

## Empilement de notifications

Les notifications sont affichées dans l'ordre chronologique, la plus ancienne étant affichée en haut.

Une fois affichées, les notifications peuvent être fermées en sélectionnant "Fermer" ou en appuyant sur "Précédent" pour quitter sans effacer.

Lorsque plusieurs notifications sont disponibles, la sélection de "Fermer" masque la notification en cours et affiche l'alerte suivante.



Fig 1 - Appel manqué



Fig 2 - Message texte

## CONNEXION AU WIFI / MISE À JOUR DU FIRMWARE

Le M-TECH GPS est capable de mettre à jour facilement le micrologiciel et les cours par le biais de mises à jour WIFI Over-the-Air.

### Connexion à un réseau WIFI

Avant de procéder à une mise à jour Over-the-Air (OTA), le chariot doit être connecté à un réseau WIFI..

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez "Paramètres" puis "WIFI"
2. Sélectionnez "WIFI Disabled", puis "On" et enfin "Close".
3. Appuyez sur "Sélectionner un réseau" et choisissez le réseau requis dans la liste (fig. 1).
4. Saisissez le mot de passe WIFI (appuyez sur l'icône de l'œil pour afficher le mot de passe) et sélectionnez "Enter" (fig. 2).
5. Une fois la connexion établie, sélectionnez "Fermer" pour quitter.

### Mises à jour du micrologiciel (OTA)

Pour vérifier la version actuelle du logiciel et installer les mises à jour ::

1. À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez "Paramètres", puis "Vérifier les mises à jour"
2. Il vous sera demandé si vous souhaitez vérifier les mises à jour. Sélectionnez "Oui"
3. Le chariot recherchera et indiquera si une version plus récente du micrologiciel est disponible.
4. Si le micrologiciel est plus récent, vous aurez la possibilité de sélectionner "Oui" ou "Annuler" (fig. 3).
5. Sélectionnez "Oui" pour continuer et installer la mise à jour, ou "Annuler" pour revenir au menu des paramètres.
6. Pendant l'installation, le chariot redémarre et affiche l'écran d'accueil une fois l'installation terminée.

**Nous recommandons vivement de vérifier les mises à jour du micrologiciel avant d'utiliser le chariot pour la première fois. Le processus OTA peut prendre jusqu'à 5 minutes. Pendant l'installation, le chariot peut redémarrer automatiquement plusieurs fois et l'écran s'éteint. Lorsque l'écran d'accueil s'affiche, l'OTA est terminée. Il peut être nécessaire de désappairer votre appareil mobile et de le réappairer après avoir effectué une OTA - voir page 28.**

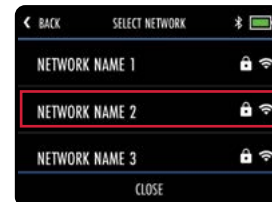


Fig 1 - Liste des réseaux WIFI



Fig 2 - Entrée du mot de passe WIFI

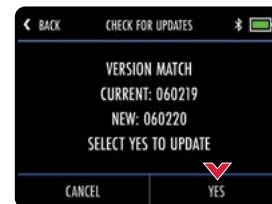


Fig 3 - Vérifier les mises à jour

## Mises à jour des cours (OTA)

Le M-TECH GPS est préchargé avec plus de 40 000 parcours dans le monde entier. Pour vérifier la mise à jour de la carte des parcours, le chariot doit être connecté à un réseau WIFI (ou disposer d'un abonnement Performance Plan actif) :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez "Paramètres" puis "Mise à jour du cours"
2. Saisissez le nom du cours (il n'est pas nécessaire de saisir le nom complet) et sélectionnez "Rechercher" (fig. 1).
3. Le chariot affiche alors une liste de cours répondant aux critères de recherche (fig. 2).
4. Sélectionnez le cours que vous souhaitez mettre à jour dans les résultats de la recherche.
5. Des informations supplémentaires sur le cours vous seront présentées pour vous aider à confirmer que vous avez sélectionné le bon cours (si nécessaire, appuyez sur "Retour" pour sélectionner un autre cours).
6. Sélectionnez "Mise à jour" pour lancer la mise à jour (fig. 3).
7. Le cours sera alors mis à jour et le message "Mise à jour du cours" s'affichera.
8. Une fois l'opération terminée, le chariot confirmera que le cours a été mis à jour avec succès.
9. Sélectionnez "Fermer" pour quitter

**Veillez soumettre vos demandes de mise à jour de cartographie ou de nouvelle cartographie de parcours en utilisant l'option "Signaler un problème de cartographie" dans le menu d'assistance de l'application Motocaddy.**



Fig 1 - Recherche de cours

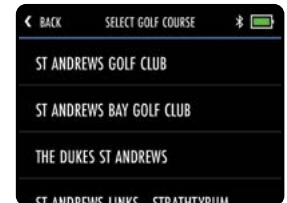


Fig 2 - Sélection des cours

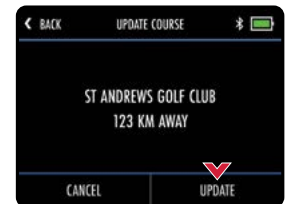


Fig 3 - Confirmation de la mise à jour

## Paramètres linguistiques

Le chariot peut être utilisé dans plusieurs langues :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez "Paramètres" puis "Langues"
2. Sélectionnez la langue souhaitée et confirmez en cliquant sur "Fermer" (fig. 1).

## Mode compétition

Il est possible de désactiver temporairement le GPS en utilisant le mode compétition si les règles de compétition l'exigent. Il est recommandé de toujours vérifier les règles de compétition avant d'utiliser votre chariot avec le GPS activé. Pour activer/désactiver le mode compétition :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez "Paramètres" puis "Mode compétition"
2. Sélectionnez "On" (pour activer) ou "Off" (pour désactiver) et sélectionnez "Close" pour quitter.

Lorsque le mode compétition est activé, l'option "Jouer au golf" est désactivée et l'écran d'accueil affiche "Mode compétition activé" (fig. 2).



Fig 1 - Paramètres linguistiques

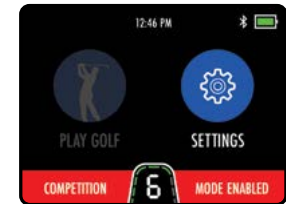


Fig 2 - Mode compétition



## Réinitialisation d'usine

Si vous rencontrez un problème avec votre M-TECH GPS, il est possible de réinitialiser le chariot à ses paramètres d'usine par défaut :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez "Paramètres" puis "Réinitialiser tous les paramètres"
2. Il vous sera demandé de confirmer que vous souhaitez procéder à la réinitialisation, sélectionnez "Oui" (fig. 1).
3. Un écran de confirmation s'affiche et sélectionnez "Fermer" pour quitter.

**La réinitialisation du chariot aux paramètres d'usine par défaut effacera toutes les préférences de réglage.**

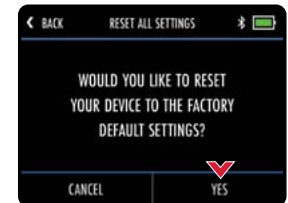


Fig 1 - Réinitialisation d'usine

# INTRODUCTION AU FREIN DE STATIONNEMENT DHC / DHC

## Introduction à DHC

Les lettres DHC signifient "Downhill Control" (contrôle en descente) et signifient que votre chariot maintient automatiquement une vitesse contrôlée lorsqu'il descend une pente.

Lorsque vous souhaitez déplacer le chariot, ne serait-ce que pour le repositionner en vue de son utilisation, réglez toujours sa vitesse à un niveau bas afin de le rendre plus facile à diriger.

## Utilisation du frein de stationnement du DHC

Les modèles DHC sont équipés d'un frein de stationnement électronique.

Pour utiliser cette fonction, le chariot doit être en position stationnaire. Le frein de stationnement est activé en tournant le cadran de vitesse vers le bas sur 1, puis en le tournant d'un clic supplémentaire.

Une fois activé, l'indicateur de vitesse alterne entre 'P' (fig. 1 & fig. 2) et le chiffre '1'.

Le réglage de la vitesse peut être ajusté lorsque le frein de stationnement est activé en tournant le cadran de vitesse. Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez sur le bouton "On/Off" pour démarrer le chariot.

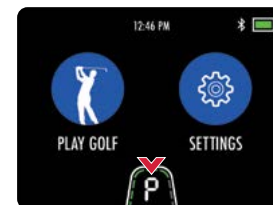


Fig 1 - Accueil - Freinage déclenché



Fig 2 - Mode GPS - Freinage déclenché

## Déclaration de la FCC

1. Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. Son exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement non désiré.

2. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie chargée de la conformité est susceptible d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

## Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations ::

L'appareil a été évalué afin de répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans une condition d'exposition portable sans restriction concernant les RF.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et s'est révélé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC.

Ces limites sont définies pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer des interférences nocives aux communications radio. Cependant, l'absence d'interférences n'est pas garantie dans une installation particulière. Si l'équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- (1) Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- (2) Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- (3) Brancher l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté
- (4) Consultez le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide





 Foissy Golf,  
92 Rue d'Etion,  
08000 Charleville-Mézières,  
France

 +03 24 37 80 01

 foissy.golf@wanadoo.fr

 [www.motocaddy.fr](http://www.motocaddy.fr)

**MC.24.59.FR.001**

Auto-Disconnect Patent (GB) - GB2604429 | Auto-Disconnect Patent (GB) - GB2606985 | EASILOCK® Patent (GB) - GB2519073 | USB Charging Port Patent (GB) - GB2473845 |  
USB Charging Port Patent (AUSTRALIA) - 2010224448

Apple, das Apple-Logo und iPhone sind Marken von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Android und Google Play sind Marken von Google Inc.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz der Bluetooth SIG, Inc. und werden von Motocaddy unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.